

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 75 (2013)
Heft: 1

Rubrik: ASETA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



L'instructeur Fritz Mühlemann en train de mesurer la force de précontrainte d'un élément de tension; les glissières sur les bords assurent une répartition régulière de la force agissant sur les deux côtés du chargement. (Photos: Dominik Senn)

L'arrimage des chargements est tout un art

Les cours de l'ASETA pour l'arrimage des chargements rencontrent un vif intérêt. Ainsi, une entrepreneuse, son mari et leurs chauffeurs occasionnels ont récemment participé au cours donné au centre du Strickhof à Wülflingen.

Dominik Senn

Les conducteurs...

- connaissent les dispositions légales concernant l'arrimage du chargement;
- décrivent les forces agissant sur le chargement et leur influence sur le comportement du véhicule;
- sont informés de l'influence de la répartition des charges sur le véhicule et sur la sécurité dans la circulation sur route;
- distinguent les différentes méthodes d'arrimage du chargement et les appliquent judicieusement;
- énumèrent les équipements d'arrimage du chargement et décrivent leur utilisation correcte;
- calculent le nombre des équipements d'arrimage nécessaires

Voilà les objectifs du cours de formation continue d'arrimage de chargements se déroulant à l'école d'agriculture du Strickhof à Wülflingen (ZH). Ce cours proposé par l'Association suisse pour l'équipement technique en agriculture (ASETA) est suivi par une femme et douze hommes, et assuré par Fritz Mühlemann, patron d'une école de conduite ainsi que du centre de formation continue homologuée OACP à Mollis (GL), instructeur G40 et expert aux examens d'instructeurs de conduite.

Loi fédérale sur la circulation routière (LCR, art. 30, al. 2)

Le cadre légal sur le sujet est fixé dans la Loi fédérale sur la circulation routière (LCR), dont l'article 30, al. 2 a la teneur suivante: « Les véhicules ne doivent pas être surchargés. Le chargement doit être disposé de telle manière qu'il ne mette en danger ni ne gêne personne et qu'il ne puisse tomber. Tout chargement qui dépasse le véhicule doit être signalé, de jour et de nuit, d'une façon particulièrement visible. »

khof à Wülflingen (ZH). Ce cours proposé par l'Association suisse pour l'équipement technique en agriculture (ASETA) est suivi par une femme et douze hommes, et assuré par Fritz Mühlemann, patron d'une école de conduite ainsi que du centre de formation continue homologuée OACP à Mollis (GL), instructeur G40 et expert aux examens d'instructeurs de conduite.

Questions concrètes dès le début

Dès le test d'entrée, on est dans le vif du sujet avec les questions ciblées posées par Fritz Mühlemann: « Comment un chargement peut-il se mettre à glisser? » « Que fait votre chargement lors d'un freinage ou d'une forte accélération, ou dans les



Technique Agricole

Marché

Epandage du lisier: Limiter les pertes d'ammoniac	1	5
Stratégies assistées par ordinateur pour épandeurs d'engrais	2	5
Fumure organique localisée – Expériences pratiques	2	8
Six séparateurs de lisier sous la loupe	3	21
Traitements en cultures maraîchères	4	24
Semoirs monograine pour légumes	4	26
La parade des appareils d'aiguillage	4	31
Presses à balles rondes: Nouveautés	5	5
Soins aux espaces verts et renouvellement des prairies	5	12
Pirouettes: La forme des dents définit leurs profils	5	17
Les exigences de l'andainage	5	21
Felco: Innovation et compétitivité	6,7	40
Lemken: Joyaux de couleur bleue au Nürburgring	6,7	41
La Série MF 7600 adopte quatre nouveaux modèles	6,7	44
Nouveautés Krone an action	6,7	48
GVS Agrar fonde le centre de compétences « Terra Profi »	6,7	46

Technique de semis: Toujours plus performante	8	4
Ensemencement: Fiabilité et contrôle	8	6
Lely: Technique de cultures fourragères manifestation à Grangeneuve (FR)	8	8
Case-IH Farmall: Le confort de conduite en majuscules	9	12
Les ensileuses prennent long et livrent court	9	5
Cemos: La Lexion s'automatise	9	8
Remorques mélangeuses à l'examen	10	4
Pöttinger, davantage de puissance et de fonctionnalité	10	8
Les nouveaux modèles Valtra ont plus que leurs beaux yeux	10	11

AGRAMA Interview Christian Stähli, Ueli Peter	11	6
New Holland: Presser plus vite et plus dense	11	13
Plus de tracteur pour moins d'argent	11	16
Treuils forestiers: Symboles d'efficacité et de sécurité	11	20
Mécanisation de la reprise et de la distribution du fourrage	12	4
Machines de broyage contre les atteintes des champignons et des ravageurs	12	8

Impression

Epandage de lisier: Automotrices en action	3	17
Strautmann: L'autochargeuse polyvalente complète l'ensileuse	3	35
IT dans la technique de récolte	6,7	5
Petit, mais... télescopique	6,7	8
Schaad SA, Starco: Changement rapide des roues jumelées	8	27
Le bétail mérite lui aussi de voyager confortablement	9	22
Pneumatique: Ménager le sol et le budget	10	14
Fendt 500 Vario – Des gènes de Favorit	11	24
TTV série 7 Deutz-Fahr touche le haut de gamme	11	28
Un pendillard qui sort de l'ordinaire	12	12

En savoir plus

Distributeurs d'engrais: Un épandage bien réglé	2	12
---	---	----

N° page

Système de transport de classe supérieure	3	40
PI en grande culture: 20 ans déjà	5	34
L'onduleur, cœur de l'installation photovoltaïque	5	36
Choix d'un tracteur: Caractéristiques du moteur	5	39
L'efficacité des transmissions à double embrayage	6,7	38
Eclairage pour le travail	8	19
Des feux de gabarit? Oui, mais des LED!	8	22
Tassement du sol: Prévention avant régénération	8	24
Mulching: Prévenir vaut mieux que guérir	9	41
Puissance propre, moins de diesel	11	30
Réglage correct de la charrue – gain de temps et d'argent	11	34
L'électropower en campagne	12	14
Un capteur à ultrasons signale la diminution de charge de la roue « sillon »	12	18
Mulching: Buts et efficacité	12	20
Carburant: Ne pas oublier le remboursement	12	22

Management

Epandage du lisier – Comparaison des coûts	1	18
Le financement par leasing	2	14
Immatriculations 2011	3	9
Les nouveaux systèmes de travail du sol et de semis prennent leur place	3	44
Assolement et couverture au premier plan	3	47
De longs bras pour une coupe courte	4	36
L'homme – Facteur de risque	5	43
Le désherbage thermique	5	46
Humidité des céréales: Causes et effets	6,7	21
Les dérobées – De multiples talents pour l'assolement	6,7	25
Des semis réussis	6,7	28
Logistique des petites balles	6,7	31
Réparation et entretien sous la loupe	8	47
Balayage rapide pour plus de sécurité	8	48
Achat d'un tracteur: Critères de choix	9	24
Prélèvement et mélange: Question de management	10	20
Chiffre d'affaires record chez Pöttinger	10	23
Autoaffouragement: Réserves souvent infondées	11	40
Indemnités pour les travaux de déneigement 2012/13	12	23

Plate-forme

Maîtrise des adventices: Quelle sarcluse choisir?	1	10
Swiss Expo 2012 Lausanne: Un record d'exposants	1	13
Argrovina 2012 à Martigny	1	13
Pneus agricoles: Compromis à haut niveau	2	17
SITEVI 2011: La durabilité en point de mire	2	24
Samuel Stauffer & Die: L'importation comme fer de lance	2	28
Tier&Technik 2012 et AgriMesse Thoun	2	31
Tendances en matière de technique phytosanitaire	2	32
SwissExpo 2012: Espace technique bien profilé	2	36
Protection des plantes: Equilibre difficile	3	4
Agrovina: Salon sur mesure	3	10

Sommaire 2012

	N° page		N° page
Plantation de pommes de terre: Le tout en un	3 12	Retour aux sources: Les betteraves et la mécanisation	12 37
Nettoyage des silos à concentrés	3 15	Concours internationaux: Laboureurs suisses à l'honneur	12 40
Les modulateurs de largeur sont devenus abordables	4 4		
Les 100 ans de Schweizer SA	4 8	ASETA	
ASMA: La technique agricole gagne du terrain	4 11	Table des matières 2011	1 24
Suspens assuré à « Drogenens 2012 On Road »	4 12	Tier&Technik 2012 et agriMesse Thoun	2 31
André Steiner, Fenil (NE), a 64 ans: Nouveaux tournants	5 24	Nouveau au comité: Pascal Furer	2 44
Des bâtiments solides en lamellé-collé	6,7 12	VS: Des jeunes au comité	3 28
öga – Le rendez-vous de la « branche verte »	6,7 15	FR: Une grande démonstration pour les Fribourgeois	
Le monde Bridgestone: Rond et « vert »	8 36	en avril prochain	3 29
Essais de blés et d'orges d'automne	8 38	Savoir manipuler un extincteur	3 32
Le biogaz, un multi-talent	8 39	Projets d'aménagements routiers	4 14
John Deere FarmSight: Intelligence globale	8 40	Jura: Garantie de déficit pour la finale suisse	4 15
ARION 500/600 – Avec des éléments des gros tracteurs	8 44	L'agriculture bien notée sur les routes	4 16
Récolte de la balle? Des expériences positives	9 16	Les sections se préparent pour Saignelégier	4 17
Une plate-forme d'information pour la culture biologique	9 20	Willi Zollinger, nouveau président d'Agro-entrepreneurs Suisse	4 18
Bienvenue à l'Olma 2012	10 24	Adaptations de la loi sur la circulation routière	4 22
Kuhn à travers la Suisse avec le Seedlinger Tour	10 25	Rencontre des chargeuses Schäffer	4 35
L'ingénierie agricole mise au défi de « l'intensification écologique »	10 26	Fribourg « On Road »	5 28
Travaux forestiers: La high-tech dans les habits et les outils	10 28	L'effectif de la section tessinoise est stable	5 31
Inauguration en grande pompe à Marktoberdorf	11 44	Conférence des cadres: Les quatre piliers de l'ASETA	5 32
Nouveau Manitou MLT 840: De l'allure économique	11 47	Formation continue pour les instructeurs du G40	6,7 17
Agro-Prix 2012	12 24	Des remorques prêtes à partir	6,7 18
AGRAMA, la fête de la technique agricole	12 25	Roues larges et trafic routier	6,7 20
Du nouveau dans la mécanisation de l'agriculture de montagne	12 26	Stand ASETA à Tier&Technik: De riches et nombreux contacts	6,7 24
Innovations à quatre voix	12 28	65 000 Weidemann – L'entreprise a fêté ses 40 ans	6,7 35
Coup d'œil au stand de l'ASTEA	12 30	Avant la Finale suisse du Championnat de conduite tracteurs	8 12
Portes ouvertes pour la formation de mécanicien en machines agricoles	12 32	Les quatre piliers de l'AVLT	9 28
Les 100 ans du sucre suisse	12 34	Les tracteurs en service hors agriculture	9 34
CFF Cargo: Moins de trafic par wagons complets	12 35	La Finale Suisse au Jura: un succès sur toute la ligne!	9 38
		Theo Pfister nous a quittés	9 46
Sécurité		Cours G40 – Apprendre à anticiper	10 36
Agritecnica: Des nouveautés à l'épreuve du risque	1 14	Formation, un bond en avant	10 42
Le défi des transports agricoles	2 38	Véhicules de levage: Utilisation et immatriculation	11 52
La vignette pour motofaucheuses a vécu	2 43	Les caristes s'exercent pour la sécurité	11 56
Clôtures électriques pour bovins	3 25		
Véhicules et machines sortent les griffes!	5 48	Rapport ART	
Motofaucheuses sans accidents	5 51	747 Coûts-machines 2011/2012	1 29
Une meilleure assise	6,7 50	748 Capteur de mastication pour vaches laitières	2 49
Culture fourragère en pente – Danger accru	8 30	745 Emissions d'ammoniac dans les stabulations libres de vaches	
Des transports agricoles sûrs et avec fair-play	9 44	laitières avec aire d'exercice extérieure: Moins de pertes en hiver	3 53
Du chuchoteur de taureaux au déclencheur d'avalanches	10 32	752 Systèmes de traite automatiques	8 53
Les chaînes à neige assurent la tenue de route	11 48	751 Ensilages d'herbe dans les silos-couloirs en Suisse	9 47
		756 Utilité des systèmes de guidage automatique	12 47
Passion		Publications régulières:	
Le triomphe des « machines rotatives »	3 49	Statistiques des immatriculations	
Althaus: La technique d'hier à demain	4 42	Cours de conduite G40	
Chiblins, une page se tourne	5 26	Programme: Les cours de Grange-Verney	
Motrac et Schilter au Musée des transports de Lucerne	6,7 34	Formation de base pour caristes	
Les 175 ans de John Deere	6,7 36	Cours pour chauffeurs poids lourds (OACP)	
Il y a un demi-siècle naissaient les autochargeuses	8 33	Bulletin de commande pour articles ASETA	
Championnat suisse de labour à la Traktorenfest les 18-19 août	8 35	Actualités	
Motrac et Schilter sous les ailes du Coronado de Swissair	9 36		
Championnat suisse de labour	9 40		
Découvrir l'Inde	10 34		
Super-Six est en bonnes mains	11 50		
		Retrouver <i>Technique Agricole</i> sur www.agrartechnik.ch	